

BRUXSCREEN - FORWARD TRANSLATION 1

Author: Francisco Maligno

BRUXSCREEN- Q

Rastreio do Bruxismo

Parte I: Questionário de auto-avaliação

Explicação

Este questionário avalia a possível presença de BRUXISMO e os sinais e sintomas relacionados a nível orofacial.

O bruxismo é uma atividade dos músculos da mastigação que se expressa através do apertamento ou ranger dos dentes e/ou da contração muscular, sem necessariamente haver contacto dentário. O apertamento é uma atividade imóvel, em que os dentes se mantêm em contacto numa posição estática. Pelo contrário, o ranger caracteriza-se pelo movimento de fricção entre o maxilar superior e inferior, geralmente acompanhado pela produção de sons resultantes dessa fricção.

Ambas as atividades podem ocorrer durante o sono e durante o período de acordado (vigília). Normalmente, o bruxismo é uma atividade inofensiva, mas alguns indivíduos sofrem de algumas possíveis consequências, como dor nos maxilares, rigidez e/ou sensação de tensão da musculatura da face, e limitação da abertura bucal. Solicitamos-lhe que responda ao breve questionário abaixo, para que o seu dentista tenha mais informações disponíveis sobre a possível presença de bruxismo.

Por favor, entregue o questionário completamente preenchido. Posteriormente ser-lhe-á realizado um exame clínico para confirmar/explorar a presença de sinais e sintomas relacionados com o BRUXISMO.

1. BRUXISMO

a. Com que frequência aperta os dentes durante o sono?

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

b. Com que frequência range os dentes durante o sono?

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

c. Com que frequência cerra os dentes enquanto está acordado?

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

d. Com que frequência range os dentes enquanto está acordado?

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

e. Com que frequência pressiona, toca ou mantém os dentes levemente unidos enquanto está acordado, exceto enquanto come (isto é, o contacto entre a dentes do maxilar superior e inferior)?

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

f. Quantas vezes aperta ou tensiona os músculos enquanto está acordado, sem apertar ou unir os dentes?

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

2. SINTOMAS NOS MAXILARES E FACE

a. Com que frequência sente dor/desconforto/sensibilidade/cansaço/tensão/rigidez nas têmporas, face, maxilares ou articulações temporomandibulares?

		a)Dor	b)Desconforto	c)Sensibilidade	d)Cansaço	e)Tensão	f)Rigidez
i.Ao acordar	Nunca ⁰						
	Às vezes ¹						
	Regularmente ²						
	Frequentemente ³						
	Sempre ⁴						
	Não sei ⁵						

ii.Em qualquer outro momento	Nunca ⁰						
	Às vezes ¹						
	Regularmente ²						
	Frequentemente ³						
	Sempre ⁴						
	Não sei ⁵						

b. Com que frequência sente dor/desconforto/sensibilidade/cansaço/tensão/rigidez nas têmporas, face, maxilares ou articulações temporomandibulares quando abre a boca ou mastiga?

		a)Dor	b)Desconforto	c)Sensibilidade	d)Cansaço	e)Tensão	f)Rigidez
i.Durante as refeições	Nunca ⁰						
	Às vezes ¹						
	Regularmente ²						
	Frequentemente ³						
	Sempre ⁴						
	Não sei ⁵						
ii.Em qualquer outro momento	Nunca ⁰						
	Às vezes ¹						
	Regularmente ²						
	Frequentemente ³						
	Sempre ⁴						
	Não sei ⁵						

c. Com que frequência a sua mandíbula trava ou fica presa ao abrir a boca?

i) Durante as refeições:

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

ii) Em qualquer outro momento:

☐ Nunca⁰ ☐ Às vezes¹ ☐ Regularmente² ☐ Muitas vezes³ ☐ Sempre⁴ ☐ Não sei⁵

PARTE II: FICHA DE AVALIAÇÃO CLÍNICA

Esta ferramenta de avaliação clínica tem como objetivo identificar sinais que possam estar associados ao bruxismo.

Em primeiro lugar, o contorno e morfologia faciais são inspecionados para uma possível hipertrofia dos músculos masséteres, tanto quando estão relaxados, tanto quando estão contraídos. Em caso de dúvida, selecione 'ausente'.

Em segundo lugar, a cavidade oral é inspecionada para identificar sinais que possam estar associados ao bruxismo. Também neste caso, em caso de dúvida, selecione 'ausente'.

Em terceiro lugar, os dentes são inspecionados quanto ao desgaste dentário. Por favor, siga as regras de pontuação conforme indicado. Em caso de dúvida entre duas pontuações, selecione a inferior. Além disso

Indique se o desgaste dentário observado é principalmente mecânico (ou seja, devido ao contacto interdentário), químico (por erosão), ou ambos.

1. Inspeção Extra-oral

a. Hipertrofia do músculo masséter (observada enquanto os músculos estão relaxados)

☐ ausente⁰ ☐ presente¹

b. Hipertrofia do músculo masséter (observada enquanto os músculos estão contraídos)

☐ ausente⁰ ☐ presente¹

2. Inspeção intraoral dos tecidos não-dentários

a. Lábio (reentrâncias/endentações)

☐ ausente⁰ ☐ presente¹

b. Bochecha (línea alba)

☐ ausente⁰ ☐ presente¹

c. Língua (reentrâncias/endentações)

☐ ausente⁰ ☐ presente¹

d. Língua (lesões traumáticas)

☐ ausente⁰ ☐ presente¹

e. Osso alveolar (exostoses/toros)

☐ ausente⁰ ☐ presente¹

3. Inspeção intraoral dos tecidos dentários

Instruções de preenchimento:

De acordo com a correspondência abaixo, faça um círculo em torno do número correspondente.

a. Desgaste oclusal/incisal por sextante

(0) nenhum desgaste visível

(1) desgaste visível dentro do esmalte

(2) desgaste visível com exposição da dentina e perda da altura clínica da coroa de $\leq 1/3$

(3) perda da altura da coroa $>1/3$ mas $<2/3$,

(4) perda da altura da coroa $\geq 2/3$

b. Desgaste palatino no 2º sextante

(0) sem desgaste visível, (1) desgaste confinado ao esmalte, (2) desgaste na dentina

1º Sextante - Oclusal	2º Sextante - Incisal	3º Sextante - Oclusal
0 1 2 3 4	0 1 2 3 4	0 1 2 3 4
	2º Sextante - Palatino	
	0 1 2	
6º Sextante - Oclusal	5º Sextante - Incisal	4º Sextante - Oclusal
0 1 2 3 4	0 1 2 3 4	0 1 2 3 4

c. O desgaste dentário observado é:

☐ principalmente mecânico¹

☐ principalmente químico²

☐ mecânico e químico²